

INFORME SOBRE PROGRAMACIÓN CULTURAL EN TELEVISIÓN ABIERTA

Julio de 2010

PRESENTACIÓN

El 1º de octubre de 2009 entró en vigencia la nueva Normativa sobre programación cultural, aprobada por el H. Consejo en el mes de julio de 2009 y publicada en el Diario Oficial el martes 1º de septiembre de 2009. Como es sabido, el artículo 12, letra I), de la Ley Nº 18.838 señala que corresponde al CNTV verificar que los canales de radiodifusión televisiva de libre recepción transmitan al menos una hora de programación cultural a la semana, en horario de alta audiencia.

Desde el punto de vista de la verificación del cumplimiento de dicha obligación por parte de las concesionarias de radiodifusión televisiva de libre recepción, las principales novedades de la nueva Normativa son las siguientes:

- (1º) *Contenido*: Son considerados culturales los programas de alta calidad que se refieren a las artes y las ciencias, así como aquellos destinados a promover y difundir el patrimonio universal, y en particular nuestro patrimonio e identidad nacional.
- (2º) *Horario de alta audiencia*: tales programas deben ser transmitidos íntegramente entre las 18:00 y las 00:30 horas, de lunes a viernes, y entre las 16:00 y las 00:30 horas, los días sábado y domingo.
- (3º) *Duración*: los programas deberán tener una duración mínima de 30 minutos, a menos que se trate de microprogramas, cuya duración podrá ser entre uno y cinco minutos.
- (4º) *Repetición*: los programas ya informados podrán repetirse hasta tres veces en un plazo de tres años, debiendo existir un intervalo de no menos de seis meses entre una y otra exhibición, salvo en el caso de los microprogramas.
- (5º) *Identificación en pantalla*: los programas que los canales informen al H. Consejo como culturales deben ser identificados en pantalla con un símbolo común para todas las concesionarias al momento de su exhibición.

En este informe se da cuenta de la programación cultural emitida durante el mes de julio de 2010. En la primera parte del documento se sintetizan los principales resultados. En la segunda, se hace una breve referencia de los dieciocho programas informados por los canales y se analiza de manera individual el cumplimiento de las exigencias establecidas en la nueva Normativa aprobada por el H. Consejo.

Se adjunta a este documento un compacto audiovisual que incluye aquellos programas cuyas imágenes se sugiere revisar.

I. PRINCIPALES RESULTADOS

- a) Envío oportuno de los antecedentes al CNTV: todos los canales informaron oportunamente al CNTV sobre la programación cultural emitida en el mes de julio de 2010.
- b) Total de programas informados: en total los canales informaron dieciocho programas, de los cuales doce cumplirían con las exigencias de contenido y horario que establece la Normativa para ser considerados «programas culturales».

De los dieciocho programas, uno es nuevo, es decir, no ha sido informado previamente: (1) *Algo Habrán Hecho* de TVN. Además, se informaron otros seis nuevos espacios emitidos al interior de contenedores anteriormente aceptados como culturales: (1) el microprograma *A Fondo*, dentro del contenedor País Cultural de UCV-TV, (2) *El Gran Vencedor*, (3) *El Niño del Plomo*, (4) *Desierto: viaje al lugar más seco del mundo*, (5) *Antártica, la Última Frontera* y (6) *Pueblos Originarios*, dentro del contenedor La Cultura Entretenida de TVN. De todos ellos, *El Gran Vencedor* es el único que no cumpliría con los requisitos Normativos para ser considerado como cultural.

- c) Presencia de símbolo común en pantalla: la obligación impuesta por la nueva Normativa respecto de la señalización en pantalla fue cumplida por prácticamente todos los programas que se sugiere aceptar como culturales. Sólo las emisiones de *Frutos del País* y de *Algo Habrán Hecho*, ambos de TVN, no contaron con la señalización.
- d) Géneros de la programación cultural: la oferta cultural estuvo compuesta mayoritariamente por *documentales* (nueve de doce espacios que se sugiere aceptar como culturales).
- e) Tiempo de emisión de programación cultural: de todos los canales, el único que no estaría cumpliendo con el mínimo de transmitir una hora a la semana de programación cultural es CHV en la semana 1 (lunes 28 de junio al domingo 4 de julio), puesto que la programación informada para dicha semana no cumpliría con las exigencias de contenido para considerarse como cultural.

El tiempo total de programación cultural de los canales de televisión abierta fue de 3.073 minutos y el canal que presentó el mayor volumen de programación cultural fue TVN, con un total de 884 minutos en el mes.

- f) Emisión íntegra del programa dentro del horario de alta audiencia: los espacios que presentan contenido cultural, pero que han sido rechazados por no transmitirse íntegramente dentro del horario de alta audiencia son: (1) *Frutos del País* (TVN), ya que cuatro de sus nueve emisiones tuvieron un 50% de su duración total fuera del horario exigido, y (2) *Chile Conectados* (TVN), que sus cuatro emisiones se exhibieron totalmente fuera del horario que establece la Norma.
- g) Procedencia de los programas culturales: el 75% de la programación cultural corresponde a realizaciones nacionales (nueve de doce programas).
- h) Rating: en términos de audiencia, el programa cultural más visto fue *Algo Habrán Hecho* de TVN, con un promedio de 17,4 puntos de *rating* en su emisión del 25 de julio.

II. PROGRAMACIÓN SEMANAL INFORMADA COMO CULTURAL EN TELEVISIÓN ABIERTA (JULIO 2010)

[RH: Rating hogares - H: Horario de alta audiencia - CC: Contenido cultural - S: Señalización en pantalla – (R): Repetición]

En esta sección se da cuenta de la programación informada como cultural por los canales de libre recepción para el mes de julio de 2010, desagregado en sus semanas respectivas. De esta manera, y tal como se estipuló en el oficio registro n°200¹, se procede a supervisar que los canales cumplan cabalmente con la obligación de transmitir 60 minutos de programación cultural cada semana. El mes de julio estuvo constituido por cinco semanas: (1) del lunes 28 de junio al domingo 4 de julio, (2) del lunes 5 al domingo 11 de julio, (3) del lunes 12 al domingo 18 de julio, (4) del lunes 19 al domingo 25 de julio y (5) del lunes 26 al domingo 1 de agosto².

Telecanal

Fecha	Contenedor/Programa/Capítulo	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia
Semana del lunes 28 al domingo 4 / Total minutos: 65								
1	03/07	<i>Efecto Picaflor, Tesoros y Peligros en el mar del Picaflor Rojo</i>	Documental	0,8	31	Sí	Sí	Acceptar
2	03/07	Miniserias Culturales, Reino Animal, Los Pequeños del Reino Animal	Documental	0,9	34	Sí	Sí	Acceptar
Semana del lunes 5 al domingo 11 / Total minutos: 64								
3	10/07	<i>Efecto Picaflor, Nadando con Lobos</i>	Documental	0,0	30	Sí	Sí	Acceptar
4	10/07	Miniserias Culturales, Reino Animal, Gatos Salvajes	Documental	0,2	34	Sí	Sí	Acceptar
Semana del lunes 12 al domingo 18 / Total minutos: 66								
5	17/07	<i>Efecto Picaflor, Comemos Langostas y vamos a los Puertos de Piratas</i>	Documental	0,3	32	Sí	Sí	Acceptar
6	17/07	Miniserias Culturales, Reino Animal, Hablando de Monos	Documental	0,6	34	Sí	Sí	Acceptar
Semana del lunes 19 al domingo 25 / Total minutos: 64								
7	24/07	<i>Efecto Picaflor, Volamos con Omora a un Reino de Lava</i>	Documental	0,1	32	Sí	Sí	Acceptar
8	24/07	Miniserias Culturales, Reino Animal, Hazañas del Oso	Documental	1,0	32	Sí	Sí	Acceptar
Semana del lunes 26 al domingo 1 agosto / Total minutos: 67								
9	31/07	<i>Efecto Picaflor, Viajando hacia el Reino del Picaflor Omora</i>	Documental	0,3	33	Sí	Sí	Acceptar
10	31/07	Miniserias Culturales, Reino Animal, Los Elefantes y Nosotros	Documental	0,6	34	Sí	Sí	Acceptar

La Red

Fecha	Contenedor/Programa/Capítulo	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia
Semana del lunes 28 al domingo 4 / Total minutos: 68								
1	28-04/07	<i>Microprogramas, Grandes Mujeres Chilenas</i>	Micro-repotaje	--- ³	10	Sí	Sí	Acceptar
2	03/07	<i>Cita con la Historia, Gladys Marín</i>	Conversación	1,2	58	Sí	Sí	Acceptar
Semana del lunes 5 al domingo 11 / Total minutos: 73								
3	05-11/07	<i>Microprogramas, Grandes Mujeres Chilenas</i>	Micro-repotaje	--- ⁴	16	Sí	Sí	Acceptar
4	10/07	<i>Cita con la Historia, Sergio Onofre Jarpa</i>	Conversación	1,3	57	Sí	Sí	Acceptar

¹ Enviado el 5 de abril a los canales de TV abierta

² Las semanas que constituyen el mes de julio se han establecido con la finalidad de contar sólo con semanas completas, es decir, de lunes a domingo. Así, es posible supervisar los minutos de oferta cultural que los canales transmiten exactamente cada semana, tal como lo estipula la Normativa. Esto plantea una diferencia sustancial con el procedimiento utilizado hasta mayo de 2010, donde se calculaba un promedio semanal y no los minutos que efectivamente se emitían cada semana.

³ No registra rating

⁴ No registra rating

Semana del lunes 12 al domingo 18 / Total minutos: 77									
5	12-18/07	Microprogramas, Grandes Mujeres Chilenas	Micro-repotaje	---5	16	Sí	Sí	Sí	Aceptar
6	17/07	Cita con la Historia, Patricio Aylwin	Conversación	1,3	61	Sí	Sí	Sí	Aceptar
Semana del lunes 19 al domingo 25 / Total minutos: 76									
7	19-25/07	Microprogramas, Grandes Mujeres Chilenas	Micro-repotaje	---6	16	Sí	Sí	Sí	Aceptar
8	24/07	Cita con la Historia, Jorge Edwards	Conversación	1,3	60	Sí	Sí	Sí	Aceptar
Semana del lunes 26 al domingo 1 agosto / Total minutos: 73									
9	26-1/07	Microprogramas, Grandes Mujeres Chilenas	Micro-repotaje	---7	13	Sí	Sí	Sí	Aceptar
10	31/07	Cita con la Historia, Raquel Correa	Conversación	1,8	60	Sí	Sí	Sí	Aceptar

UCV-TV

Fecha	Contenedor/Programa/Capítulo	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia	
Semana del lunes 28 al domingo 4 / Total minutos: 65									
1	03/07	País Cultural, Lo Mejor de mi Tierra	Documental	0,2	30	Sí	Sí	Sí	Aceptar
2	03/07	País Cultural, A Fondo	microprograma	0,2	5	Sí	No	Sí	Aceptar
3	03/07	País Cultural, Portada Literaria	Documental	0,2	30	Sí	Sí	Sí	Aceptar
4	03/07	<i>Mucho Más de Chile</i>	Informativo	0,9	26	Sí	No	Sí	Rechazar
Semana del lunes 5 al domingo 11 / Total minutos: 63									
5	10/07	País Cultural, Lo Mejor de mi Tierra	Documental	0,2	30	Sí	Sí	Sí	Aceptar
6	10/07	País Cultural, A Fondo	microprograma	0,2	3	Sí	No	Sí	Aceptar
7	10/07	País Cultural, Portada Literaria	Documental	0,2	30	Sí	Sí	Sí	Aceptar
8	10/07	<i>Mucho Más de Chile</i>	Informativo	0,7	26	Sí	No	No	Rechazar
Semana del lunes 12 al domingo 18 / Total minutos: 60									
9	17/07	País Cultural, Lo Mejor de mi Tierra	Documental	0,3	30	Sí	Sí	Sí	Aceptar
10	17/07	País Cultural, A Fondo		0,3	3	Sí	No	Sí	Aceptar
11	17/07	País Cultural, Portada Literaria	Documental	0,3	27	Sí	Sí	Sí	Aceptar
12	17/07	<i>Mucho Más de Chile</i>	Informativo	0,8	25	Sí	No	No	Rechazar
Semana del lunes 19 al domingo 25 / Total minutos: 61									
14	24/07	País Cultural, Lo Mejor de mi Tierra	Documental	0,4	30	Sí	Sí	Sí	Aceptar
15	24/07	País Cultural, A Fondo	microprograma	0,4	3	Sí	No	Sí	Aceptar
16	24/07	País Cultural, Portada Literaria	Documental	0,4	28	Sí	Sí	Sí	Aceptar
17	24/07	<i>Mucho Más de Chile</i>	Informativo	1,2	26	Sí	No	No	Rechazar
Semana del lunes 26 al domingo 1 agosto / Total minutos: 60									
18	31/07	País Cultural, Lo Mejor de mi Tierra	Documental	0,7	30	Sí	Sí	Sí	Aceptar
19	31/07	País Cultural, A Fondo	microprograma	0,7	5	Sí	No	Sí	Rechazar
20	31/07	País Cultural, Portada Literaria	Documental	0,7	25	Sí	Sí	Sí	Aceptar
21	31/07	<i>Mucho Más de Chile</i>	Informativo	0,6	28	Sí	No	No	Rechazar

⁵ No registra rating

⁶ No registra rating

⁷ No registra rating

TVN

Fecha	Contenedor/Programa/Capítulo	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia	
Semana del lunes 28 al domingo 4 / Total minutos: 143									
1	03/07	<i>Sudáfrica Mía (R)</i>	Reportaje	11,5	35	Sí	No	No	Rechazar
2	04/07	<i>Chile Conectado, Capítulo 8</i>	Reportaje	10	59	No	Sí	No	Rechazar
3	04/07	<i>Frutos del País (R)</i>	Reportaje	10,2	58	No	Sí	No	Rechazar
4	04/07	<i>Frutos del País (R)</i>	Reportaje	10,0	25	Sí	Sí	No	Aceptar
5	04/07	La Cultura Entretenida, Pueblos Originarios, Capítulo 2	Documental	8,9	60	Sí	Sí	Sí	Aceptar
6	04/07	La Cultura Entretenida, Antártica, la única Frontera (R)	Documental	9,8	58	Sí	Sí	Sí	Aceptar
Semana del lunes 5 al domingo 11 / Total minutos: 214									
7	10/07	La Cultura Entretenida, El Niño del Plomo	Documental	11,8	62	Sí	Sí	Sí	Aceptar
8	11/07	La Cultura Entretenida, Pueblos Originarios, Capítulo 3	Documental	19,7	63	Sí	Sí	Sí	Aceptar
9	11/07	<i>Frutos del País (R)</i>	Reportaje	11,1	34	Sí	Sí	No	Aceptar
10	11/07	La Cultura Entretenida, Desierto: viaje al lugar más seco del mundo	Documental	15,4	55	Sí	Sí	Sí	Aceptar
Semana del lunes 12 al domingo 18 / Total minutos: 170									
11	17/07	<i>Zona D Realizadores Chilenos, Pretendiendo</i>	Película	8,0	110	No	No	No	Rechazar
12	18/07	<i>Chile Conectado, Capítulo 9</i>	Reportaje	6,9	60	No	Sí	No	Rechazar
13	18/07	<i>Frutos del País (R)</i>	Reportaje	7,8	65	No	Sí	No	Rechazar
14	18/07	<i>Frutos del País (R)</i>	Reportaje	7,5	51	Sí	Sí	No	Aceptar
15	18/07	La Cultura Entretenida, Pueblos Originarios, Capítulo 4	Documental	8,0	61	Sí	Sí	Sí	Aceptar
16	18/07	La Cultura Entretenida, El Gran Vencedor, Capítulo 1	Documental	6,4	52	Sí	No	Sí	Rechazar
17	18/07	<i>Algo Habrán Hecho, Capítulo 1</i>	Documental	14,4	58	Sí	Sí	No	Aceptar
Semana del lunes 19 al domingo 25 / Total minutos: 181									
18	19/07	<i>Vida, Capítulo 1</i>	Reportaje	10,2	61	Sí	No	No	Rechazar
19	24/07	<i>Zona D Realizadores Chilenos, Sussi</i>	Película	6,9	114	No	No	No	Rechazar
20	25/07	<i>Chile Conectado, Capítulo 10</i>	Reportaje	7,7	65	No	Sí	No	Rechazar
21	25/07	<i>Frutos del País (R)</i>	Reportaje	8,4	63	No	Sí	No	Rechazar
22	25/07	<i>Frutos del País (R)</i>	Reportaje	7,7	55	Sí	Sí	No	Aceptar
23	25/07	La Cultura Entretenida, Pueblos Originarios, Capítulo 5	Documental	6,9	60	Sí	Sí	Sí	Aceptar
24	25/07	La Cultura Entretenida, El Gran Vencedor, Capítulo 2	Documental	6,4	48	Sí	No	Sí	Rechazar
25	25/07	<i>Algo Habrán Hecho, Capítulo 2</i>	Documental	17,4	66	Sí	Sí	No	Aceptar
Semana del lunes 26 al domingo 1 agosto / Total minutos: 176									
26	26/07	<i>Vida, Capítulo 2</i>	Reportaje	16,4	50	Sí	No	No	Rechazar
27	31/07	<i>Zona D Realizadores Chilenos, Los Hijos de la Guerra Fría</i>	Película	7,8	82	No	No	No	Rechazar
28	01/08	<i>Chile Conectado, Capítulo 11</i>	Reportaje	9,4	64	No	Sí	No	Rechazar
29	01/08	<i>Frutos del País (R)</i>	Reportaje	9,5	59	No	Sí	No	Rechazar
30	01/08	<i>Frutos del País (R)</i>	Reportaje	8,3	41	Sí	Sí	No	Aceptar
31	01/08	La Cultura Entretenida, Pueblos Originarios, Capítulo 6	Documental	6,6	59	Sí	Sí	Sí	Aceptar
32	01/08	La Cultura Entretenida, El Gran Vencedor, Capítulo 3	Documental	5,2	48	Sí	No	Sí	Rechazar
33	01/08	<i>Algo Habrán Hecho, Capítulo 3</i>	Documental	13,1	76	Sí	Sí	No	Aceptar

Mega

Fecha	Contenedor/Programa/Capítulo	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia	
Semana del lunes 28 al domingo 4 / Total minutos: 73									
1	04/07	<i>Discovery, Las Travesías de Corwins</i>	Documental	8,1	43	Sí	Sí	Sí	Aceptar
2	04/07	<i>Discovery, Engañados por la Naturaleza</i>	Documental	8,1	30	Sí	Sí	Sí	Aceptar
Semana del lunes 5 al domingo 11 / Total minutos: 80									
3	11/07	<i>Discovery, Las Travesías de Corwins</i>	Documental	4,3	60	Sí	Sí	Sí	Aceptar
4	11/07	<i>Discovery, Engañados por la Naturaleza</i>	Documental	4,3	20	Sí	Sí	Sí	Aceptar
Semana del lunes 12 al domingo 18 / Total minutos: 76									
5	18/07	<i>Discovery, Engañados por la Naturaleza</i>	Documental	6,9	76	Sí	Sí	Sí	Aceptar
Semana del lunes 19 al domingo 25 / Total minutos: 77									
6	25/07	<i>Discovery, Engañados por la Naturaleza</i>	Documental	7,8	77	Sí	Sí	Sí	Aceptar
Semana del lunes 26 al domingo 1 agosto / Total minutos: 62									
7	01/08	<i>Tierra Adentro, Borde Costero Chilóe</i>	Documental	7,4	62	Sí	Sí	Sí	Aceptar

Chilevisión

Fecha	Contenedor/Programa/Capítulo	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia	
Semana del lunes 28 al domingo 4 / Total minutos: 0									
1	03/07	<i>Documentos, A Prueba de Todo, Sahara</i>	Documental	6,6	78	Sí	No	Sí	Rechazar
Semana del lunes 5 al domingo 11 / Total minutos: 98									
2	11/07	<i>Documentos, A Prueba de Todo, Cañón del Infierno</i>	Documental	3,0	52	Sí	No	Sí	Rechazar
3	11/07	<i>Documentos, En el Vientre Materno, Animales Extremos</i>	Documental	8,4	98	Sí	Sí	Sí	Aceptar
Semana del lunes 12 al domingo 18 / Total minutos: 96									
4	18/07	<i>Documentos, A Prueba de Todo, Guía Extrema de Supervivencia</i>	Documental	6,9	52	Sí	No	Sí	Rechazar
5	18/07	<i>Documentos, Historia Salvajes: cebras, lobos y guepardos</i>	Documental	7,0	96	Sí	Sí	Sí	Aceptar
Semana del lunes 19 al domingo 25 / Total minutos: 99									
6	25/07	<i>Documentos, A Prueba de Todo, Indonesia</i>	Documental	7,4	49	Sí	No	Sí	Rechazar
7	25/07	<i>Documentos, Historia Salvajes: perros salvajes, caribú y oso polar</i>	Documental	7,1	99	Sí	Sí	Sí	Aceptar
Semana del lunes 26 al domingo 1 agosto / Total minutos: 147									
8	01/08	<i>Documentos, Historia Salvajes: león, foca y elefantes</i>	Documental	8,2	131	Sí	Sí	Sí	Aceptar
9	01/08	<i>Documentos, Campo de batalla animal, Selva</i>	Documental	10,4	16	Sí	Sí	Sí	Aceptar

UC-TV

Fecha	Contenedor/Programa/Capítulo	Genero	RH	Minutos	H	CC	S	Sugerencia
Semana del lunes 28 al domingo 4 / Total minutos: 75								
1	01/07	<i>Santiago no es Chile, Parral - Villa Baviera</i>	Documental	8,2	75	Sí	Sí	Aceptar
2	04/07	<i>Animales</i>	Misceláneo	10,1	116	Sí	No	Rechazar
Semana del lunes 5 al domingo 11 / Total minutos: 79								
3	08/07	<i>Santiago no es Chile, Cobija - Tocopilla</i>	Documental	10,1	79	Sí	Sí	Aceptar
4	11/07	<i>Animales</i>	Misceláneo	9,2	119	Sí	No	Rechazar
Semana del lunes 12 al domingo 18 / Total minutos: 77								
5	15/07	<i>Santiago no es Chile, Chaitén</i>	Documental	6,2	77	Sí	Sí	Aceptar
6	18/07	<i>Animales</i>	Misceláneo	9,1	122	Sí	No	Rechazar
Semana del lunes 19 al domingo 25 / Total minutos: 71								
7	22/07	<i>Santiago no es Chile, Puerto Viejo - Caldera</i>	Documental	9,7	71	Sí	Sí	Aceptar
8	25/07	<i>Animales</i>	Misceláneo	12,5	120	Sí	No	Rechazar
Semana del lunes 26 al domingo 1 agosto / Total minutos: 77								
9	29/07	<i>Santiago no es Chile, Chiloé - Ancud</i>	Documental	7,0	77	Sí	Sí	Aceptar
10	01/08	<i>Animales</i>	Misceláneo	13,0	112	Sí	No	Rechazar

III. TOTAL MINUTOS DE EMISIÓN DE PROGRAMACIÓN CULTURAL EN TELEVISIÓN ABIERTA (JULIO 2010)

Canales	Semana1	Semana2	Semana3	Semana4	Semana5	Total mes
Telecanal	65	64	66	64	67	326
Red TV	68	73	77	76	73	367
UCV-TV	65	63	60	61	60	309
TVN	143	214	170	181	176	884
Mega	73	80	76	77	62	368
CHV	0	98	96	99	147	440
UC-TV	75	79	77	71	77	379

IV. ANÁLISIS DE LOS PROGRAMAS INFORMADOS POR LOS CANALES

Telecanal

Telecanal mantiene en pantalla los espacios *Miniseries Culturales* y *Efecto Picaflor*, los que anteriormente han sido aceptados como culturales por el H. Consejo.

1. *Efecto Picaflor*: serie documental infantil premiada por el Fondo CNTV 2007, la cual hace un seguimiento a una expedición de jóvenes y adultos que recorre Chile buscando y registrando al picaflor y su hábitat natural. En un formato docu-reality se muestra al equipo recorriendo diversos parajes del territorio nacional (el norte altiplánico, la isla de Juan Fernández, Volcán Llaima y el Cabo de Hornos, entre otros) con el objetivo de mostrar las distintas especies de esta peculiar ave que es única en América e intentando responderse cómo vive el picaflor en los distintos climas que habita, cuál es la flora y fauna presente en su entorno, cuáles son sus amenazas, sus depredadores, etc. Además, se entregan datos de contexto sobre los lugares visitados, la composición de la población y su relación con el ave, poniendo el acento en la conservación del medio ambiente y la protección de la animales. Junto a ello, se exhibe la dinámica del equipo, la cual está marcada por una orientación formativa, en el sentido que son los adultos del equipo (muchos de ellos científicos) quien van instruyendo y guiando a los más jóvenes. Todo esto está presentado con un lenguaje ameno y jovial, alternándose el relato entre adultos y jóvenes, lo que convierte al espacio en un programa atractivo y educativo para toda la familia. Se transmite los días sábado, a las 21:00 horas.
2. *Miniseries Culturales*: contenedor de documentales en el cual se abordan diversos temas científicos y de flora y fauna. Durante el mes de julio se exhibieron cinco capítulos del programa *Reino Animal*. Este espacio aborda de manera pedagógica y entretenida diversos temas relacionados con la fauna silvestre, exhibiendo diferentes especies en sus hábitats naturales a través de impactantes e interesantes imágenes. También incorpora elementos de interactividad con el público, planteando preguntas que luego son respondidas en pantalla. Se exhibe los días sábado, a las 21:30 horas y con un duración promedio de 33 minutos.

La Red

El canal continúa exhibiendo los espacios *Cita con la Historia* y *Grandes Mujeres*, que en ocasiones anteriores el H. Consejo ha aceptado como programación cultural.

1. *Cita con la Historia*: programa de conversación en el que se presenta y entrevista a destacados personajes de la historia reciente de Chile. El espacio, conducido por la historiadora Patricia Arancibia Clavel, indaga a través de una entrevista amena y reflexiva sobre la vida pública y personal de personalidades que han cumplido un papel preponderante en el desarrollo político, económico y social del país en los último 50 años. La estructura del programa comienza con una breve biografía para luego dar a paso a la entrevista, la que va explorando desde la infancia y juventud hasta los hechos más cruciales en la vida profesional del entrevistado, al mismo tiempo que se va develando sus ideas y reflexiones sobre la sociedad chilena. En consecuencia, el espacio contribuye al conocimiento de la historia contemporánea de Chile a través de la mirada de influyentes e importantes personeros, a la vez que se posibilita conocer la vida de figuras prominentes para la historia actual del país. En el mes de julio se entrevistó a Gladys Marín (dirigente comunista fallecida en el 2005), Sergio Onofre Jarpa (político y uno de los fundadores de Renovación Nacional),

Patricio Aylwin (ex presidente de Chile), Jorge Edwards (destacado escritor), y Raquel Correa (periodista). Se emite los días sábado, a las 18:00 horas.

2. *Grandes Mujeres*: cápsulas audiovisuales de un minuto de duración que presentan sucintamente la vida de algunas de las mujeres sobresalientes en la historia de Chile, como por ejemplo: Marlene Ahrens Ostertag (la única chilena que ha obtenido una medalla olímpica), María de la Luz Gatica (actriz, cantante y escritora) o Anita Lizana de Ellis (tenista). En el mes de julio se transmitieron 71 cápsulas dentro del horario de alta audiencia, distribuidas durante toda la semana.

UCV-TV

El canal informó tres espacios al interior del contenedor *País Cultural*, uno de los cuales es un nuevo programa de microreportajes: *A Fondo*, que en opinión del Departamento de Supervisión cumpliría con las exigencias Normativas para ser considerado como cultural. Los dos restantes, son programas que anteriormente han sido aceptados como culturales por el H. Consejo: *Lo Mejor de mi Tierra* y *Portada Literaria*.

1.1 *País Cultural, Lo Mejor de mi Tierra*: espacio de reportajes en el que se abordan diversas tradiciones y costumbres del país, resaltando las características y prácticas socioculturales de las diferentes zonas visitadas. Se exhibe los días sábado, a las 19:00 horas, y con una duración promedio de 30 minutos.

1.2 *País Cultural, Portada Literaria*: programa de reportajes que se centra en mostrar a destacados intelectuales de Chile e Hispanoamérica, poniendo el acento en sus obras y contextos en que se insertan. El espacio se estructura a través de entrevistas, tanto de los protagonistas como de sus pares, quienes destacan la relevancia y aporte intelectual de los autores retratados. Se emite los días sábado, a las 19:30 horas, y con una duración promedio de 30 minutos.

1.3 *País Cultural, A Fondo*: programa realizado por el canal ruso RT, en el cual se presentan temas relativos a la historia y cultura de Rusia, especialmente de sus lugares más recónditos como lo es la estepa siberiana. UCV-TV exhibe capsulas de este espacio que no superan los cinco minutos, por lo cual se lo ha considerado como un microprograma. Dado que los contenidos abordan temas asociados al patrimonio universal se sugiere aceptarlo como cultural.

UCV-TV además informó un espacio que anteriormente no ha sido aceptado como cultural.

2. *Mucho Más de Chile*: espacio informativo de características similares a un noticiario, cuya particularidad es entregar información regional con una cobertura nacional. Esta iniciativa es resultado de un proyecto del Fondo de Fomento al Desarrollo Científico y Tecnológico (Fondef) y del trabajo en conjunto de la Facultad de Comunicaciones UC y los canales asociados a VTR. A pesar del aporte que hace el programa a la integración del país, por medio de una entrega informativa que busca ser relevante para todos los habitantes del territorio nacional y, por tanto, sin circunscribirse al centralismo de las ciudades grandes, se sugiere rechazar como programación cultural, ya que en la Norma se especifica que sin perjuicio de su eventual índole cultural, para los efectos de su cumplimiento, quedan excluidos los programas informativos⁸. Se emite los días sábado, a las 20:30 horas.

⁸ Considerando N° 5, Normas Sobre la Obligación de las Concesionarias de Radiodifusión Televisiva de Libre Recepción de Transmitir un Mínimo de Programas Culturales a la Semana.

TVN

TVN informó seis programas que estarían cumpliendo con las disposiciones establecidas en la Norma Cultural. De ellos, dos son nuevos: *Algo Habrán Hecho* y *Pueblos Originarios*, este último dentro de La Cultura Entretenida; tres son documentales realizados por el equipo de *La Cultura Entretenida* durante el 2005 - 2007, pero que no habían sido informados precedentemente: *El Niño del Plomo*, *Desierto, viaje al lugar más seco del mundo* y *Antártica, la Última Frontera*. El espacio restante es *Frutos del País*, que en ocasiones anteriores ha sido considerado como cultural.

1. *Algo Habrán Hecho*: serie documental Bicentenario, en la cual se presenta de una manera entretenida y didáctica algunos de los momentos más importantes de la historia de Chile, desde la Conquista Española hasta la formación y consolidación del país como un Estado-Nación. El programa se estructura a partir de sus dos conductores, el actor Francisco Melo y Manuel Vicuña, historiador y Decano de la Facultad de Ciencias Sociales e Historia de la Universidad Diego Portales. En una suerte de relación profesor-alumno, el académico va narrándole la historia de Chile al actor, resolviendo sus dudas y, a través de recreaciones, explicándole algunos de los sucesos más relevantes de nuestra historia. Los conductores viajan a distintos lugares del país que han sido escenario de importantes hechos históricos, recurso que, aparte de su atractivo audiovisual en cuanto permite imaginar situaciones pasadas en paisajes actuales, refuerza el carácter pedagógico y entretenido del espacio. Además, se utilizan una serie de apoyos audiovisuales, tales como imágenes virtuales o elementos de interactividad con el público, que van complementando la narración del historiador. Así, *Algo Habrán Hecho* no es sólo un interesante programa que busca entregar conocimientos históricos, sino que un espacio que busca transmitir de manera entretenida dichos conocimientos. Se exhibe los días domingo, a las 22:00 horas, y en julio se emitieron los tres primeros capítulos.
2. *Frutos del País*: reportaje nacional de larga data, en el cual se muestran diversos parajes de nuestro país, rescatando historias anónimas y presentando tradiciones, mitos, leyendas y costumbres de distintas zonas de Chile. Todo contado por los propios protagonistas, y con una voz en off que agrega información geográfica y sociocultural de los lugares visitados. En este sentido, el espacio constituye un aporte a la preservación del patrimonio cultural y la identidad nacional. Durante julio se exhibieron nueve capítulos, de los cuales cinco se han considerado como programación cultural, pues los cuatro restantes no fueron transmitidos íntegramente dentro del horario de alta audiencia⁹ y, en consecuencia, no cumplen cabalmente con las disposiciones Normativas.
- 3.1 *La Cultura Entretenida, Pueblos Originarios*: serie documental Bicentenario¹⁰, que aborda la cultura e historia de las distintas etnias existentes en el país. Bajo la premisa de que “Chile es mucho más antiguo que 200 años”, el espacio busca dar cuenta de cómo vivían los pueblos originarios antes de la llegada de los españoles, destacando principalmente sus prácticas culturales y organización social, así como muchas de ellas se han mantenido hasta la actualidad. El relato se construye básicamente a través de los mismos protagonistas (mapuches, aymaras, pascuences, atacameños, diaguitas y pehuenches), entre los cuales hay historiadores, poetas, dirigentes sociales y otros actores, cuyo rasgo común, aparte de pertenecer a una etnia determinada, es el orgullo que sienten por sus raíces. Así, el relato deviene también una afirmación de la cosmovisión de cada etnia retratada, ya que son

⁹ En estos cuatro capítulos, el 50% de su duración total estuvo fuera del horario exigido.

¹⁰ Realizado por la productora Surimagen (Frutos del país) y Minera Escondida (BHP Billinton).

ellos mismos, desde su acervo cultural, que cuentan la historia de su pueblo, y la cual muchas veces difiere de la oficial. En términos audiovisuales, el espacio busca reflejar el espacio y ambiente original de cada uno de estos pueblos, lo que se cristaliza en la utilización de su música, lenguaje y parajes naturales. Por tanto, el programa es un aporte al conocimiento de nuestras raíces y, más aún, a la comprensión de la cultura de nuestros pueblos originarios desde su propio discurso. Se exhibe los días domingo, a las 17:00 horas.

3.2 *La Cultura Entretenida, El Niño del Plomo*: documental realizado por el equipo de La Cultura Entretenida, en el que se presenta el caso del descubrimiento del niño momificado en el cerro El Plomo a mediados del siglo XX, y que constituyó un gran hallazgo para la arqueología mundial, pues fue la primera momia encontrada a más de 5.000 metros de altura. La producción busca reconstruir el descubrimiento con el fin de dilucidar el origen del niño y las razones de su muerte, para lo cual se entrevista a una serie de actores que van dando pistas acerca de la historia detrás del niño-momia. Por ejemplo, una antropóloga del Museo de Historia Natural de Santiago, a través del análisis de las osamentas y vestimentas, proyecta el año de muerte del menor (hace 1.500 años aproximadamente) y su origen (nobleza del imperio incaico). Ligado a esto, se entrega diversa información sobre la extinta civilización Inca, tal como la importancia que tenían los sacrificios humanos en sus prácticas religiosas, su constitución social, la infraestructura de sus caminos o los aspectos socioculturales que le permitieron perdurar y extenderse por varios siglos en Sudamérica. Paralelamente, se entrevista al único sobreviviente del grupo de pirquineros que encontró la momia en 1954, quien da detalles de la expedición y posterior descubrimiento. Por consiguiente, el documental da cuenta tanto de un hallazgo trascendental para la arqueología como de la historia precolombina en la región. Se emitió el 7 de julio, a las 18:00 horas.

3.3 *La Cultura Entretenida, Antártica, la última Frontera*: documental realizado por el equipo de La Cultura Entretenida, en el cual se abordan temas geográficos, tecnológicos, científicos e históricos relacionados con el continente Antártico. La periodista Mónica Rincón va entregando esta variada información, la cual es complementada con entrevistas a expertos que trabajan y viven en este territorio. Así, por ejemplo, se da a conocer el trabajo científico que realizan los funcionarios de la Base Presidente Eduardo Frei Montalva o las labores investigativas que llevan a cabo las Bases internacionales. Además, se da cuenta de la cotidianidad en tan inhóspito lugar, resaltando la solidaridad entre sus habitantes, incluso en tiempos marcados por diferencias políticas (se hace especial mención a la buena relación entre la base chilena y rusa en la década de los 80'). Otro aspecto que se destaca es la historia de las primeras expediciones y asentamientos en el continente blanco, tal como la fallida exploración de Ernest Shackleton en 1914 o la ardua tarea que significó construir la primera Base Chilena en 1969 y su posterior pista aterrizaje, única en toda la región Antártica. El relato se intercala con imágenes de archivo e impresionantes tomas que dan a conocer este fascinante y desconocido territorio. Se emitió el domingo 4 en horario de alta audiencia.

3.4 *La Cultura Entretenida, Desierto, viaje al lugar más seco del mundo*: documental realizado por el equipo de La Cultura Entretenida, que tiene por objetivo encontrar la ubicación exacta del lugar más seco del mundo. El espacio, conducido por la periodista Mónica Rincón, aborda diferentes aspectos geográficos, científicos y climatológicos que ayudan a explicar por qué el Desierto de Atacama es el lugar más seco del mundo, al mismo tiempo que encaminan a la conductora a hallar la zona más árida del desierto. Adicionalmente, se entrega información sobre cómo afectan las condiciones extremas del desierto (altas temperaturas durante el día y bajo cero durante la noche) al cuerpo humano y a las distintas poblaciones que han habitado en él. Así, por ejemplo, se da cuenta de la Cultura Chinchorro -y de cómo el clima fue un factor clave para la momificación-, la vida en las

salitreras a principios del siglo XX, o la dificultades que actualmente deben enfrentar algunas localidades por la escases de agua. El relato si bien es principalmente en primera persona, se entrevista a varios expertos que complementan lo narrado por la periodista, a la vez que enriquecen el conocimiento geográfico y científico que se intenta entregar. Se emitió el sábado 11 en horario de alta audiencia.

También se informó un espacio al interior de La Cultura Entretenida que, en opinión del Departamento de Supervisión, no se ajustaría a las exigencias de contenido que establece la Norma Cultural.

3.5 *La Cultura Entretenida, El Gran Vencedor*: serie realizada en conjunto por la BBC y Discovery Channel, en la cual intrépidos atletas participan en ancestrales competencias de algunas de las tribus más remotas del mundo. En un formato docu-reality, seis atletas occidentales (tres estadounidenses y tres británicos) concurren a distintas competencias tribales, que se caracterizan por su peculiaridad e intensidad, con el fin de demostrar sus habilidades y destrezas físicas. Desde una suerte de lucha libre en la tribu Kalapalo en la amazona Brasileira hasta una ardua carrera a más de tres mil metros de altura por las montañas mexicanas, los participantes buscan probar quien es el más fuerte, superando estas insólitas y duras pruebas y, finalmente, ser ungido como el ganador. Si bien los competidores se sumergen en distintas culturas tribales y se los muestra compartiendo con sus habitantes, el acento del programa está en las pruebas físicas que deben realizar y si son capaces (o no) de superarlas. Además, no se entregan elementos de contexto sobre las tribus que se exhiben, por ejemplo no se menciona cómo se estructuran socialmente, cuáles son sus prácticas socioculturales o su relación con la modernidad. Tampoco se exhiben testimonios de los habitantes de dichas tribus, salvo cuando se refieren a las competencias o al desempeño de los atletas, sino que el relato se construye fundamentalmente desde los mismos participantes occidentales, quienes manifiestan sus expectativas, emociones y experiencia sobre estas pruebas. Por lo tanto, a pesar de que en el programa se muestren imágenes de culturas tribales, no se ahonda en ellas como fuente de valor histórico o cultural, ni tampoco se entrega información que permita contextualizar las formas de vida exhibidas. En julio se exhibieron tres capítulos de la primera temporada en horario de alta audiencia.

El canal además informó dos espacios que, a pesar de contar con contenido cultural, se sugiere rechazar como programación cultural al no cumplir con las exigencias de horario y/o de intervalos de repetición.

4 *Sudáfrica Mía (R)*: repetición del segundo capítulo¹¹ de este reportaje nacional, y que fue emitido por primera vez el 28 de marzo del presente año. Si bien este espacio fue informado como programación cultural y aceptado como tal por el H. Consejo¹², se sugiere rechazar esta emisión por no cumplir con la exigencia de que la emisión de un programa aceptado como cultural no puede repetirse en un plazo menor de seis meses. La repetición se exhibió el 3 de julio, a las 19:40 horas.

5 *Chile Conectado*: programa que muestra diversas zonas y localidades del país, rescatando sus tradiciones y costumbres así como los trabajos característicos que desarrollan sus habitantes. El programa es exhibido los días domingo, a las 14:30 horas y con una duración promedio de 60 minutos, por lo cual no es transmitido íntegramente dentro del horario de alta audiencia

¹¹ De nombre «La Multicultural ciudad de Durban»

¹² Cfr. Acta de la Sesión del 3 de mayo y del 7 de junio de 2010, en la cual se informa que el programa *Sudáfrica Mía* ha sido aceptado como programación cultural para el mes de marzo y abril del 2010, respectivamente.

Finalmente, TVN notificó dos programas que anteriormente el H. Consejo ha rechazado como cultural: *Zona D*, *Realizadores Chilenos* y *Vida, Radiografía de un Cambio*.

6. *Zona D, Realizadores Chilenos*: espacio que transmite documentales, cortometrajes y películas nacionales, con el objetivo de promover realizaciones audiovisuales chilenas. Si bien el programa fue aceptado el 2008 como cultural¹³, en ese período se exhibieron principalmente documentales que presentaban temas relacionados con la identidad o patrimonio nacional, o bien con las artes y las ciencias. No obstante, en el mes supervisado se transmitieron tres largometrajes (*Sussí*, *Pretendiendo* y *Los Hijos de la Guerra*), cuya temática no es posible de asociar con contenidos culturales y, de haberlos, éstos son escasos y tangenciales a la trama y temas desarrollados en las películas. Además, los *films* fueron exhibidos fuera del horario exigido por la Norma Cultural.
7. *Vida, Radiografía de un Cambio: docu-reality* conducido por la periodista Patricia Espejo, quien acompaña a los protagonistas (pacientes) durante meses en sus transformaciones físicas, por lo que se centra en transmitir de cerca sus penas, temores, esperanzas y alegrías que significan alcanzar un cambio y una nueva vida, por sobre los aspectos médicos o científicos. De esta manera, el acento del programa está puesto en recoger las emociones de las personas y acompañarlos en este cambio físico, por lo que el relato que se hace es vivencial y la cámara se transforma en testigo de momentos claves en la vida de los protagonistas, pues son ellos los que sostienen la mayor parte del relato de sus historias.¹⁴ Durante julio se exhibieron dos capítulos, el lunes 19 y 26, a las 22:50 horas.

Mega

El Canal informó la *Serie Discovery* y el programa *Tierra Adentro*, espacios que en oportunidades anteriores han sido considerados como culturales por el H. Consejo.

1. *Serie Discovery*: espacio de documentales en los que se abordan, principalmente, tema científicos relacionados con el mundo animal. Para el mes de julio se informaron dos programas dentro de este contenedor: *Las Travesías de Corwins* y *Engañados por la Naturaleza*, ambos espacios producidos por el canal Animal Planet y en los que se presentan sorprendentes imágenes de la vida silvestre, complementadas con un relato entretenido que entrega vasta información sobre diversos animales y sus hábitat naturales. Se emite los días domingo, a las 16:00 horas, y el contenedor tuvo una duración promedio de 76 minutos.
2. *Tierra Adentro*: programa cuya primera temporada se remonta al año 1992 y que en el pasado ha formado parte de la oferta de programación cultural de varios canales como TVN y Canal 13. Su principal característica es que no sólo muestra las bellezas naturales del país, sino que la cultura, las tradiciones y la gente de diversas localidades del territorio nacional. En julio se exhibió un capítulo en horario de alta audiencia.

¹³ Informe de Programación Cultural de TV Abierta, Noviembre-Diciembre 2008. Aprobado en Cfr. Acta de la Sesión del 13 de abril de 2009.

¹⁴ Cfr. Acta de la Sesión del 27 de julio de 2009, en la cual se informa que el programa *Vida* de TVN no fue considerado como cultural por el H. Consejo.

Chilevisión

Chilevisión continúa transmitiendo *Documentos*, contenedor de documentales que anteriormente ha sido considerado como cultural por el H. Consejo.

1. *Documentos*: espacio de documentales realizados por *National Geographic* y *Discovery Channel*, referidos a temas históricos, tecnológicos, científicos y de aventuras. Este contenedor se exhibe los días domingo, a partir de las 17:00 horas aproximadamente. Durante julio se exhibieron los programas *Historias Salvajes*, *En el Vientre Materno* y *Campo de Batalla Animal*; todos ellos abordan temas relativos a la vida silvestre desde una mirada científica. Dentro de este contenedor también se emitió *A Prueba de Todo*, espacio que se centra en mostrar las hazañas de un ex agente de las Fuerzas Especiales del Ejército Británico en condiciones extremas, resaltando sus habilidades y conocimientos para sobrevivir en tales circunstancias, por ejemplo cómo alimentarse en lugares inhóspitos y sin la presencia de otros seres humanos, cómo protegerse ante la presencia de animales peligrosos o cómo subsistir ante las inclemencias del clima. De esta manera, si bien se trata de un entretenido programa de aventura, la entrega de contenidos culturales es marginal. En consecuencia, se sugiere no considerar a este programa como cultural y, por tanto, excluirlo del minutaje total de Documentos.

Canal 13

Canal 13 informó un programa que en ocasiones previas ha sido considerado como programación cultural.

1. *Santiago no es Chile*: nueva temporada¹⁵ (tercera) de esta serie documental dirigida por Cristián Leighton, el cual se enmarca dentro del proyecto Bicentenario de Canal 13. El programa presenta el contraste de las identidades culturales entre los habitantes de Santiago y otras regiones del país. En cada emisión se invita a una persona a dejar su rutina diaria en Santiago y a viajar a alguna localidad alejada del país por un período de tiempo. La persona se inserta temporalmente en un contexto sociocultural diferente, debiendo aprender y adaptarse a hábitos y costumbres nuevas. También en el programa se muestran tradiciones locales y aspectos geográficos poco conocidos. Por tanto se trata de un documental que promueve la diversidad cultural, el entendimiento entre distintas identidades y el patrimonio cultural del país. Se exhibe los días jueves, a las 22:00 horas y tiene una duración promedio de 75 minutos.

El Canal además informó un programa que anteriormente ha sido rechazado por el H. Consejo, pues no se ajustaría a las exigencias de contenido.

2. *Animales*: programa dedicado al mundo animal y que presenta diversas secciones en las cuales el cuidado y protección de los animales es el centro de preocupación. El espacio recurre a un lenguaje lúdico y sencillo para favorecer la comprensión de los más pequeños. En virtud del cambio normativo, el Departamento de Supervisión sugiere no considerar este espacio como cultural, pues si bien tendría fines pedagógicos, está más bien destinado a entretener a la familia, quedando los contenidos culturales relegados a un segundo plano.

¹⁵ La segunda temporada fue informada y aceptada como cultural por el H. Consejo en el año 2008.

V. COMPACTO AUDIOVISUAL

El compacto audiovisual contiene los programas que han sido informados por primera vez, que inician una nueva temporada o que han sido retransmitidos en pantalla:

- 1.- País Cultural, A Fondo (UCV-TV), se sugiere aceptar como cultural.
- 2.- La Cultura Entretenida, Pueblos Originarios (TVN), se sugiere aceptar como cultural.
- 3.- La Cultura Entretenida, Antártica, la Última Frontera (TVN), se sugiere aceptar como cultural.
- 4.- La Cultura Entretenida El Niño del Plomo (TVN), se sugiere aceptar como cultural.
- 5.- La Cultura Entretenida, Desierto: viaje al lugar más seco del mundo (TVN), se sugiere aceptar como cultural.
- 6.- La Cultura Entretenida, El Gran Vencedor (TVN), se sugiere rechazar por contenido.
- 7.- Algo Habrán Hecho (TVN), se sugiere aceptar como cultural.